

JA南彩年金受給者の集い ★日帰り旅行のご案内★

秋の味覚を先取り！ りんご狩りときのご料理を満喫する長野日帰りの旅！！



りんご狩り (イメージ)



昼食 (イメージ)

ポイント

- 長野県最大級のりんご園でりんごをご試食でき、さらに嬉しい特大カゴ付でたくさんのりんごをお土産としてお持ち帰りいただきます。
- しめじの陶板焼きをはじめとするきのこづくしのご昼食をお召し上がりいただきます。

旅行
実施日

令和7年9月9日(火)

旅行
代金

(大人お一人様)

12,500円

<行 程> マークの説明：◎入場観光 ●下車観光
りんご狩り

JA南彩管内 ===== 【高速道路】 ===== ◎松井農園 =====
7:00～7:30発

昼食 新鮮な農産物の買い物
きのこむら深山 ===== ●道の駅 ヘルシーテラス佐久南 =====

===== 【高速道路】 ===== JA南彩管内
17:20～17:50着

■募集人員：120名 (最少催行人員40名)

■添乗員：全行程同行して旅程管理業務を行います。

■申込締切日：令和7年8月15日(金)

■食事条件：朝0回・昼1回・夕0回

■利用貸切バス会社名：三倭観光バス

又は 越谷レイクタウン観光バス

※天候・交通事情又はその他の理由により行程が変更となる場合がございます。

※後日、改めて集合・解散地 (および時刻) をお知らせいたします。

※お食事の内容は仕入等の事情により、変更となる場合がございます。

旅行条件(要約) ※詳しい旅行条件を説明した書面をお渡ししますので、事前にご確認の上お申し込み下さい。※お客様の状況によっては、当初の手配内容に含まれていない特別な配慮、措置が必要になる可能性があります。詳細は、「旅行取引条件説明書」の「3. お申込み条件」を確認のうえ、特別な配慮・措置が必要となる可能性がある方は、ご相談させていただきますので、必ずお申し出ください。

本旅行は (株)農協観光が企画・実施する旅行です。以下の条件に基づきます。
その他の旅行条件は、本条件によるほか、別途お渡しする取引条件説明書、契約書面
確定書面 (最終旅行日程表) 並びに当社募集型企画旅行契約によりします。

1. 旅行のお申し込み及び契約成立について

- (1) お申し込みの際は、必ず旅行条件書をお受け取り下さい。
- (2) 当社所定の申込書に所定の事項を記入し、右記のお申込金を添えてお申し込みいただきます。
- (3) お申込金は、「旅行代金」又は「取消料」、「違約料」の一部として取り扱います。
- (4) 電話、郵便、フакシミリその他の通信手段による旅行契約の予約のお申し込みの場合は、当社が旅行契約の予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に、所定のお申込書と右記のお申込金を提出していただきます。この期間内にお客さまがお申込書とお申込金を提出されない場合は、当社は申し込みがなかったものと取り扱います。
- (5) 旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、お申込金を受領したときに成立するものとします。

2. 旅行代金に含まれるもの

本広告書面に記載された旅行日程に明示した運輸機関の運賃・料金、宿泊費、食事代、旅行業務取扱料金及び消費税等諸税が含まれます。

3. 旅行代金に含まれないもの

- (1) 超過手荷物料金 (規定の重量・容量・個数を超える分について)
- (2) クリーニング代、電報電話料、追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料
- (3) お客様ご希望により生ずる日程に含まれないその他の追加料金 (見学料・食事代・写真代・交通費等)
- (4) ご希望のみ参加されるオプションツアー等 (別料金の小旅行) の代金
- (5) ご自宅から発着地までの交通費、宿泊費

4. お申込金 (おひとり様)

旅行代金	1万円未満	3万円未満	6万円未満	10万円未満	15万円未満	15万円以上
お申込金	2,000円	6,000円	12,000円	20,000円	30,000円	旅行代金の20%

※旅行代金は、旅行出発の前日から起算してさかのぼって14日目にあたる日より前に
お支払いいただきます。

5. 取消料

お客さまは、お客さまのご都合で旅行を取り消しになる場合には、旅行代金に対して
おひとりにつき下記のとおり取消料を、ご参加のお客さまからは1室毎の利用人数の
変更に対する差額をそれぞれいただきます。

旅行契約の解除期日	取消料
旅行開始日の前日	無料
1) 21日目にあたる日以前 (日帰り旅行にあっては11日目)	旅行代金の20%
2) 20日目にあたる日以降の解除 (日帰り旅行にあっては10日目) (3)～(6)を除く	旅行代金の30%
3) 17日目にあたる日以降の解除 (4)～(6)を除く	旅行代金の40%
4) 旅行開始日前日の解除	旅行代金の50%
5) 旅行開始日当日の解除 (6)を除く	旅行代金の50%
6) 旅行開始日後の解除又は無断不参加	旅行代金の100%

6. 旅行条件の基準

この旅行条件は2025年6月22日を基準としています。

個人情報の取扱いについて

1. 旅行の申し込みに伴い取得する個人情報の利用目的
当社及び当社の旅行業者代理業者 (以下「代理業者」といいます。) または受託旅行業者
代理業者を含め、以下「販売店」といいます。は、旅行申し込みの際に提出された
申込書に記載された個人情報について、次のために必要な範囲内で利用させていただきます。

- (1) お客さまとの旅行契約締結
- (2) お客さまとの連絡
- (3) お客さまがお申し込みいただいた旅行において、運送・宿泊機関等 (主要な運送・宿泊機関等) については各スケジュール表に記載されています。その他の提供するサービスの手配およびそれらのサービスの受領のための手続

2. 旅行の申し込み以外で取得する個人情報の利用目的
当社および販売店は、将来より良い旅行商品の開発のためマーケティング分析や当社および販売店から旅行商品のご案内をお客さまにお届けするために、アンケートやクイズの応募用紙などに記載されたお客さまの個人情報について、次のために利用させていただきます。

なお、この利用については、お客さまのお申し出により停止することができます。

- (1) 旅行商品、キャンペーンのご案内、特典サービスの提供
- (2) 統計資料の作成

3. 保有する個人情報の利用目的
当社および販売店では、お客さまの個人データのうち、氏名、住所、電話番号またはメールアドレスなどのお客さまへのご連絡に必要となる最小限の範囲のものについて、次のために利用させていただきます。

なお、この利用については、お客さまのお申し出により停止することができます。

- (1) 旅行参加後のご意見や感想の提供のお願い、アンケートのお願い
- (2) 旅行商品やサービスのご案内、特典サービスの提供
- (3) お客さまにとって有用と思われる提携先団体・企業の商品やサービス、キャンペーンのご案内

4. 統計資料の作成

- (5) 次回旅行の申し込み時におけるお客さまの手続き上の便宜を図るため

この旅行は「うきうき (国内旅行傷害保険)」に加入しています。

詳しくは弊社社員にご照会ください。

旅行企画・実施/お申込・お問合せ

観光庁登録旅行業第939号

旅行業公正取引
協議会 会員

日本旅行業協会
正会員

株式会社 農協観光

埼玉エリアセンター ☎ 048(830)1210

〒330-0063 さいたま市浦和区高砂3-12-9
総合旅行業務取扱管理者 渡辺 健二郎、山川 満

～JA共済・JAバンクのお問い合わせは～

岩槻城北支店 ☎ 048-794-1146
岩槻城南支店 ☎ 048-798-3345
春日部支店 ☎ 048-736-5501
蓮田支店 ☎ 048-768-2190

南彩本店 金融共済部推進企画課 048-720-8055

宮代支店 ☎ 0480-32-0102
白岡大山支店 ☎ 0480-92-2315
久喜江面支店 ☎ 0480-21-1101
菖蒲南支店 ☎ 0480-85-1022